



联合国

大会



安全理事会

Distr.
GENERAL

A/40/345

S/17229

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会

安全理事会

第四十届会议

第四十年

暂定项目表* 项目 23

福克兰(马尔维纳斯)群岛问题

1985年5月29日大不列颠及北爱尔兰

联合王国常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府指示，谨就5月16日阿根廷外交和宗教部长对于在福克兰群岛芒特普莱曾特启用新机场的来信(A/40/317-S/17196)说明如下：

这个机场具有民用和军用双重任务。一开始的计划就是要大力帮助群岛未来的经济发展、和加强必要时对群岛紧急情况增援的能力。

联合王国政府不断寻求改善与阿根廷的关系。但同时仍然坚决要履行按照《联合国宪章》和《联合国公民权利和政治权利国际公约》对福克兰群岛人民负有的明确义务。福克兰群岛人民三年前才遭受了一场侵略和军事占领的浩劫。他们期望管理国的保护，使他们不再重新受到任何攻击，这是不足为怪的。建造一个适合现代广体喷射机使用的新机场是联合王国政府吓阻侵略政策和为防止群岛遭受攻击提供防卫政策的必要因素。联合王国军力保持在履行这项防御任务所必要的最起码水平。他们并不威胁到任何一方。事实上这些部队有助于该地区的和平与安全。

* A/40/50/Rev. 1.

芒特普莱曾特机场同时也实现了沙克尔顿爵士1976年和1982年的两项经济研究所指出的与外界保持更好交通的需要，特别是加强空运服务。开始时它将用于内地航线和往来英国的客运。完工后可供希望建立对外空运服务的商业航空公司使用。

阿根廷外交部长提到联合王国政府在福克兰的开支。但是信中忽视，一件事实，即他提到的费用大部分是福克兰群岛复原工作的费用和替换战争冲突中损失的设备费用，其目的是要使福克兰群岛人民重新生活在他们自己选择的政府之下。联合王国国防大臣赫塞尔廷先生在5月12日芒特普莱曾特机场启用仪式上说得很清楚，联合王国不打算，也从来未打算要增强群岛的防务或把群岛建成“战略”基地，我们在该地的所作所为与北约组织无关。

阿根廷外交部长的信声称引用了一名英国大臣的讲话，该讲话暗示说不会大幅度削减目前驻扎在福克兰群岛的部队人数。这是对联合王国政府诸位大臣在议会讲话的公然曲解。

1985年5月1日公布的联合王国政府关于防卫估计的声明报告说，在过去一年中，驻福克兰群岛的部队人数有了稳步的下降。英国的各位大臣一再指出，一俟机场全面投入使用，就有可能进一步削减常驻该群岛的部队人数。

阿根廷外交部长指责联合王国违反了自己在美洲间范围内所作的承诺，同时还把核武器引入了南大西洋地区。我们认为，上述事项指的是联合王国根据特拉特洛尔科条约的附加议定书承担的义务，而阿根廷却未批准这一条约。出于安全的原因，核武器国家长期以来一贯的作法是既不承认也不否认在任何特定的时间某处是否有核武器的存在。但是，联合王国政府过去一直，将来也会继续，履行它根据上述附加议定书所承担的各项义务。

第一，不在联合王国于该条约适用的区域内负有国际责任的领土内，包括福克兰群岛，部署核武器；

第二，不在该条约生效的领土内部署此类武器。

联合王国政府感到遗憾的是，阿根廷外交部长毫无理由地提起了南极洲的问题。英阿两国政府在南极条约体系的范围内保持有工作联系。福克兰群岛并不在适用该条约的区域之内。此外，所谓联合王国在福克兰群岛或南极洲追求的各项目标不符合英国根据南极条约承担的义务的说法也是毫无根据的。英国在南极洲的站所象阿根廷的站所一样，都于最近接受了美国政府根据南极条约第七条的规定而进行的检查。在这些站所并未发现任何有悖于南极条约的宗旨和原则的活动。

阿根廷外交部长在其信中最后再度要求联合王国同意就福克兰群岛、南乔治亚群岛和南桑威奇群岛的主权进行谈判，并企图辩说这方面按照《联合国宪章》是有义务要履行的。联合王国政府的态度完全符合《联合国宪章》的规定。认为履行以和平方式解决争端的义务就必须不顾有关情况，完全或甚至主要地诉诸谈判，这是对《宪章》的曲解。联合王国坚信应以和平方式解决国际争端。当1982年阿根廷对群岛发动野蛮侵略时我们正好在就这个主权问题进行谈判。联合王国不能对这些不幸事件忽略不顾，当前的阿根廷政府也不能规避事件的后果。

联合王国政府希望实现同阿根廷恢复更正常的关系。当然它认识到英国与阿根廷对福克兰群岛的主权问题有不同的立场。如果不想让直接谈判从一开始就在这一分裂我们双方的问题上触礁，那么谈判就必须不触及主权问题。

我们已经为了在现实基础上同阿根廷恢复关系作出了持续的努力。今年较早时我们通过各保护国以一系列的信函传达了这方面的最新努力。我们再一次提出了现实的步骤来促使英国与阿根廷之间的信心能够恢复。阿根廷政府尚未对这一信息作出答覆。联合王国政府期望会有建设性的响应，所以避免提出先决条件而阻止直接谈判的举行，而希望通过对具体问题的讨论来推动我们两国之间的和解。

请将本照会比照阿根廷外交和宗教部长信函的同样方式予以散发。

汤姆森（签名）

- - - - -